

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 29 (1907)  
**Heft:** 10  
  
**Anhang:** Erste Beilage zu Nr. 10 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Im Schatten liegt mein Garten.**

Im Schatten liegt mein Garten  
Wenn bei dem Nachbar längt die Rosen blüh'n,  
Muß ich in Demut noch der Knospen warten.  
Ich bin es wohl zufrieden.  
Schon in der Knospe grüßt mein ahnend Herz  
Den künft'gen Blütenflor, der mir beschieden.  
Dem ruhigen Entfalten  
Lauscht meine stille Seele andachtsvoll,  
Und fühlt geheimen Mächte sanftes Walten.  
Wenn bei dem Nachbar drüben  
Die letzte Rose stirbt, dann sproßt mir noch  
Ein reicher Flor zum Pflegen und zum Lieben.

Anno Ditz.

**Ein origineller Heiratsantrag.**

Ein Hamburger „herrschaftlicher Diener“ hat einen Heiratsantrag an ein in der Nachbarschaft von Odesloe bedienstetes Mädchen gerichtet. Das Schreiben, von dem die „Sydh. Nachr.“ eine Abschrift empfangen, ist so drollig, daß wir es hier wiedergeben; es lautet: „Liebe Freundin! Was zuerst den Anfang meines Briefes betrifft, so bin ich in Verlegenheit, wie ich anfangen soll, denn die Liebe ist ein Gefühl des menschlichen Herzens, doch zur Sache. Ein anderer würde es Ihnen vielleicht mündlich gesagt haben, aber mit mir ist es etwas anderes. Ich bin in Wanderschaft von

rätlichen Eltern erzogen, sehr nette Leute, aber ohne jeden Aufwand, stille Familienverhältnisse und etwas Viehhucht, doch zur Sache. Sie erinnern sich, mein Fräulein, was ein ritterlicher Sohn unter diese Verhältnisse für'n netten Menschen sein muß. Sie erinnern den Herrn, der Gmal mit Sie am Lübschen Baum tanzte und Sie eine Brause, fogar mit einem Schuß, nebst ihre Freundin geben ließ, und zuletzt noch zwei Rundsstücke mit Käse zu je 30 Pfennig, ich that es ja gerne, doch zur Sache. Dieser selbige Herr schreibt jetzt Sie, denn warum soll ich es länger verhehlen, ich fühle es schon zum ersten Mal, als ich Ihnen sah, ein Gefühl,

**Von Gliedersucht**

(von Erfahrung herrührend), rheumatischen Schmerzen, Gelenks-, Rücken-, Glieder-, steifheit, rheumatische Zahnschmerzen, rheumatische Schmerzen werden Sie am besten und schnellsten befreit durch „Rheumatol“. Wirksamste Einreibung. — Die Flasche „Rheumatol“ Fr. 1.50 mit Gebrauchsanweisung. In allen Apotheken St. Gallen und der ganzen Schweiz. [4657]

ein Gefribbel und Gefrabbel, ganz so, als wenn ein Floh auf und niederhüpft, doch zur Sache. Denn als ich näher zusah, war es kein Floh, sondern die Liebe zu Sie, vielleicht haben Sie daselbe Gefühl gefühlt, und dann muß Ihnen doch auch etwas daran gelegen sein, in andere Verhältnisse zu kommen, denn ich als herrschaftlicher Diener kann eine Frau ernähren. Ich bin ein spasshaften Gefellen, denn wenn es sich macht, daß Sie meine Frau sind, so sollen Sie als Nebenverdienst unsere Herrschaft lochen. Ich würde gern in den Mußestunden eine Frau unterhalten. Antrag eines offenen und ehrlichen Mannes erwarte ich baldigst gütliche Antwort.

„Ihr treuer F.“



**Die eleganten Damen** lehnen heutzutage die veraltete Cold Crème ab, die ranzig wird und dem Gesicht einen glanzigen Widerschein gibt. Sie verlangen nunmehr **Crème Simon, Reispuder und Seife Simon**, welche die wirksamste und beste Parfümerie ausmachen. Auf die Fabrikmarke Obacht geben! Im Verkauf in Apotheken, Parfümerien Bazars, Mercerien. (O 3601 b) [4505]

Berner Halblein beste Adresse: Walter Gygax, Bleichenbach

**Junge Tochter, Kindergärtnerin,** wünscht Stelle auf April oder Mai zu 1—2 Kindern in gute Familie. Gefällige Offerten unter Chiffre SF 4724 befördert die Expedition. [4724]

**Eine für das Geschäftsleben theoretisch und praktisch gut ausgebildete Tochter,** ganz zuverlässig, im Umgang gewandt, selbständige Filialleiterin, sucht Stellung in einem guten Geschäft. Die Suchende ist der deutschen u. französischen Sprache mächtig und versteht Buchführung, Korrespondenz, Maschinenschriften und Stenographieren. Zeugnisse und Referenzen zur Disposition. Gef. Offerten sub Chiffre B 4725 befördert die Expedition. [4725]

**Gebildete junge Deutsche** sucht auf Mai Stellung zur Hilfe und Gesellschaft der Hausfrau. Offerten unter Chiffre E L 4726 befördert die Expedition. [4726]

**Weissnäherinnen**

welche an Ostern ihre Lehrzeit beendet haben werden, finden hernach dauernde Arbeit bei guter Bezahlung in einem grösseren Lingerie-Atelier der Schweiz. — Offerten unter Chiffre ES 4704 an die Expedition dieses Blattes erbeten. [4704]

**Evang. Mädchenpensionat.**

Gründl. Studium des Französisch, auf Wunsch auch and. Unterrichtsfächer. Wunderschöne Lage, Stärk. Luft, Ref. 1200 Fr. p. Jahr, 700 Fr. p. 6 Mte.

4722 **Malley bei Lausanne.**

Tochter achtbarer Eltern, welche sich im Hotelwesen ausbilden will, findet Stelle als (H 1123 G)

**Volontärin**

im

**Hotel Storchen und Tonnale Herisau.** [4727]

**Wer**

etwas zu verkaufen hat oder zu kaufen sucht, eine Stelle zu vergeben hat oder eine Stelle sucht, oder sonst irgend etwas in eine Zeitung einzurücken hat,

der inseriert

am 4620 erfolgreichsten u. billigsten durch die

Annoncen-Expedition

**Otto Ruegg**

Rapperswil (Zürichsee).

**Gesucht für sofort oder später:**

ein ordentliches, williges Mädchen zu drei Kindern im Alter von ein bis vier Jahren. Offerten unter Chiffre 4720 befördert die Expedition. [4720]

**Ein junges Mädchen** von braven Eltern findet in gutem Hause Anfangsstelle bei guter Behandlung und entsprechender Bezahlung. Guter Charakter, Lernlust und Reinlichkeit sind Erfordernisse. Anfragen sind zu richten unter Chiffre W 4700.

**BESSER**  
wie jeder  
**WUNDER-BALSAM** ist **VOIGT'S**  
erhältlich in  
**KLOSTER-BALSAM**  
Apotheken/Drogerien  
In gross: Ld. A. Voigt, Basel

**Töchter-Institut Chapelles ob Moudon**

Besonders gründlicher Unterricht des Französischen. — Englisch. — Musik. — Zuschneiden. Nähen. Bügeln. Kochen. — Sehr gesunde Lage. — Ausgezeichneter Aufenthalt für junge Töchter. — Fr. 1000. — jährlich. — Beste Referenzen. (H 20185 L) [4645]

**Mme Pache-Cornaz.**

In jeder Confiterie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.

**CHOCOLATS FINS DE VILLARS**  
Die von Kennern bevorzugte Marke.

Man verlange in allen Apotheken und Drogerien:  
**Ein ideales Frühstücksgetränk für Gesunde und Kranke**

**Ovomaltine**  
ersetzt Kaffee, Thee, Kakao, Schokolade [4468]  
**Kraftnahrung von feinstem Wohlgeschmack**  
für Kinder in den Entwicklungsjahren, schwangere oder stillende Frauen, geistig u. körperlich Erschöpfte, Nervöse, Magenleidende, Tuberkulöse, alternde Leute etc.  
Denkbar einfachste Zubereitung für Touristen, Sportsleute u. Reisende.  
**Fabrik diätetischer Präparate Dr. A. Wander, Bern.**

**Dr. WANDER'S MALZEXTRAKTE**  
40 JAHRE ERFOLG

Mit Eisen, gegen Schwächezustände, Bleichsucht, Blutarmut etc. Fr. 1.40  
Mit Bromammonium, glänzend erprobtes Keuchhustenmittel „ 1.40  
Mit glycerinphosphorsäuren Salzen, bei Erschöpfung des Nervensystems „ 2.—  
Mit Pepsin und Diastase, zur Hebung der Verdauungsschwäche „ 1.50  
Mit Leberthran und Elgelb, verdauulichste, wohlchmeckendste Emulsion „ 2.50  
Mit Chinin, gegen nervöse Kopf- und Magenschmerzen „ 1.70  
Mit Maltosan. Neue, mit grösstem Erfolg gegen Verdauungsstörungen des Säuglingsalters angewendete Kindernahrung „ 1.75  
**Dr. Wander's Malzzucker und Malzbonsbons.**  
ühmlichst bekannte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht. — Ueberall käuflich.

**Gesucht:**

zu ein- und zweijährigem Kinde in Herrschaftsamilie nach Zürich eine durchaus zuverlässige brave Kinderfrau oder Tochter, welche die Kinderpflege gründlich kennt. Offerten unter Chiffre Z 4719 befördert die Expedition der Schweiz. Frauen-Ztg. [4719]

**Für eine gut erzogene junge Tochter,** die unter der persönlichen Leitung einer tüchtigen und verständigen Hausfrau sämtliche Hausarbeiten gründlich erlernen soll, wird passende Stelle gesucht. Mütterl. Obsorge und Familienzugehörigkeit wird verlangt. Die Tochter hat von allen vorkommenden Arbeiten bereits einen guten Vorgriff. Gefällige Anerbietungen mit näheren Angaben der Verhältnisse befördert die Expedition unter Chiffre N 4718. [4718]

**Stelle-Gesuch**

für ein einfaches, älteres Fräulein, das der bessern Küche vorstehen kann und sich daneben auch leichteren Arbeiten unterzieht, bei ganz bescheidenen Ansprüchen. Geht auch auf's Land. — Gef. Offerten unter Chiffre E 4717 befördert die Expedition. [4717]

**Ein in Führung eines guten Haushaltes und Erziehung und Pflege praktisch erfahrenes Fräulein** mit Sprachkenntnissen und reisebewandert, sucht die Zeit bis zum 1. April auswärtsweise nutzbringend anzuwenden, sei es als Stellvertreterin der Hausfrau, als Stütze oder Begleiterin. Beste Referenzen und Zeugnisse stehen zu Diensten. Die Suchende ist an ein thätiges Leben gewöhnt und ist sofort disponibel. Gef. Offerten unter Chiffre „Helferin“ befördert die Exp. [4696]

**Gesucht:**

In ein gutes Privathaus in der Umgebung von Winterthur eine einfache Stubenmagd, die nähen und bügeln kann. Zuverlässiger Charakter ist Hauptsache. Lohn nach Uebereinkunft. Eintritt Ende April oder Anfang Mai. Offerten unter Chiffre 4714 befördert die Expedition. [4714]

**Institut Jomini****Guillermiaux****Payerne, Waadt**

Gegr. 1867. Vergrössert 1890—1904.

Berühmtes Institut zur Vorbereitung auf den **Post-, Telegraphen-, Eisenbahn- und Zoll-Dienst**, sowie für **Bank, Handel u. Industrie**. Seit 1891 allein sind schon **254 Bundesbeamte und 445 andere Angestellte** aus dieser Lehranstalt hervorgegangen. Rasches Erlernen des Französischen, Englischen und Italienischen, der Musik. Grosse Gärten, Park und Spielplätze (24,000 m<sup>2</sup>). Sehr mässige Preise. Man verlange Prospekt. (H 20001 L) [4605]

## Briefkasten der Redaktion.

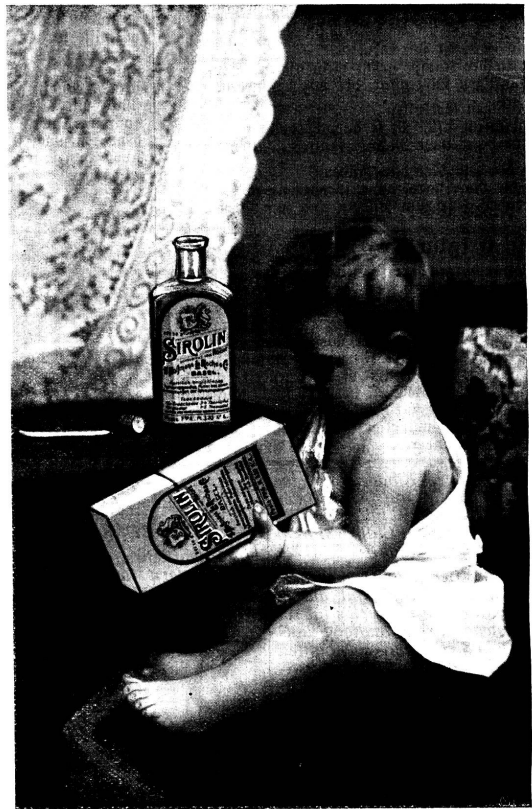
**G. T. in N.** „Wer nicht den Stachel im Rücken fühlt, statt der Zufriedenheit, wenn nicht ein Schmerz in der Seele wühlt, der ist kein Kind dieser Zeit.“ Dieser Spruch scheint wahr zu sein, denn wer sich auf's Beobachten verlegt, der macht die Wahrnehmung, daß unter hundert von uns bezeugenden Gesichtern nur ganz wenige sind, die einen harmlos fröhlichen Eindruck machen. In Industriestädten trifft das bedauerlicherweise schon bei den Kindern zu. Bei den letzteren muß es wohl daher rühren, daß die Mütter geschäftlich thätig sind und daher weder Zeit noch den Sinn dafür haben, auf die kindlichen Bedürfnisse nach Frohsinn und Heiterkeit einzugehen. Ihre Arbeit nimmt ihre Gedanken gefangen; sie ist ein Rad im Maschinengetriebe und muß daher Tempo halten mit dem Ganzen; sie hat zum Lachen keine Zeit. Vöppisch heißt der Griesgram das Lachen, wenn er für sich die frohe Stimmung nicht finden kann. Wer es aber schon erfahren hat, wie ein fröhliches Lachen die Seele befreit, der bemüht sich, in dieser Lebenskunst zum wenigsten wieder Versuche zu machen.

**Junge Leserin in L.** Ein lebenserfahrener und kluger Mann sieht es nicht gern, wenn er von seiner Liebsten angebetet und in den Himmel erhoben wird, denn er ist sich seiner menschlichen Fehler und Schwächen wohl bewußt und weiß ganz genau, daß sie in der Ehe mit Sicherheit zum Vorschein kommen werden; die phantastische junge Frau würde bei deren Entdeckung aus allen Himmeln fallen und sich totnotwendig fühlen. Er wünscht daher, daß sie den Spruch beherzige: „Wir werden beide manchmal fehlen, drum lerne zu vergeß'n mein Kind! Laß uns einander nicht verhehlen, daß wir auch beide Menschen sind.“ Zümen Sie daher denjenigen nicht, die Ihnen mit einem ungeschminkten Urteil über Ihren Liebsten die Augen öffnen, die Liebe wird über das Schlimme doch Meister werden.

**Junge Leserin in A.** Das Kochbuch kann Ihnen nur theoretische Anleitung geben. Ohne Praxis werden Sie kaum durchkommen und sicher ist, daß der junge Chemann das Lehrgeld aus seiner Tasche wird bezahlen müssen, wenn Sie ohne eine Lehre in die Ehe hineintanzeln. — An Kochbüchern ist wirklich kein Mangel, auch an Kochschulen nicht. Thun Sie also, was Sie nicht lassen können, nur müssen Sie dann auch die Verantwortung tragen.

**Fr. A. B. Waffschäp.** Herzlichen Dank für Ihr interessantes Lebenszeichen, das uns aber ganz melancholisch anmutet. Wir freuen uns sehr auf das in Aussicht gestellte „Eingehende“. Seien Sie bestens begrüßt.

**Frau A. M. in G.** Ihr freundliches Schreiben hat uns große Freude gemacht. Wer einen begangenen Fehler in so freier Weise zugeht mit dem energischen und mutigen Entschluß, ihn bestmöglichst wieder gut zu machen, der hat das Zeug in sich, in wahrhaft gemeinnütziger Weise zu wirken. Im Anschluß an unsere frühere Mitteilung interessiert Sie gewiß auch der nachstehende Beweis von sich selbst vergeßendem Handeln, um im Interesse der Hilfsbedürftigen zu einem eigenen Urteil zu gelangen: Die Vorsteherin des Frauenasyls der Heilsarmee in Genf machte in einer der kalten Nächte der letzten Zeit den Versuch, als arme Frau verkleidet, ein Obdach zu erhalten. Sie sprach in 23 Hotels und Herbergen vor und wurde überall abgewiesen, meistens deshalb, „weil sie kein Geld hatte“. In drei Häusern versprach man ihr Aufnahme unter Bedingungen, die nicht wiederholt zu werden brauchen. An verschiedenen Orten wurde sie an die Polizei gewiesen. Das Experiment der mutigen Dame bewies, daß wirklich obdachlose Frauen der Prostitution verfallen müssen. Das Frauenasyl ist deshalb eine unbedingte Notwendigkeit und große Wohltat.



## Der Verband schweiz. Seifenfabrikanten

ist genötigt, dem Tit. Publikum eine weitere Erhöhung der Seifenpreise zur Kenntnis zu bringen.

Die zwingende Notwendigkeit dieser nochmaligen Erhöhung geht für jedermann klar aus der Vergleichung der vor- und der diesjährigen Rohmaterialienpreise hervor.

Der Durchschnittspreis der wichtigsten Seifenöle betrug:

Januar 1906

Fr. 65.—

Februar 1907

Fr. 95.—

somit ein Aufschlag von beinahe 50 %.

Für die Seifenfabrikanten gibt es nun verschiedene Wege, dieser ganz aussergewöhnlichen Sachlage zu begegnen:

Entweder Erhöhung der Seifenpreise bei gleichen Bedingungen wie vorher oder aber geringere Qualität und Verminderung der Stückgewichte.

**Der Verband schweiz. Seifenfabrikanten** hat sich im Interesse der Konsumenten zu ersterem entschlossen. Seine Mitglieder werden nach wie vor alles daran setzen, nur erstklassige Fabrikate zu liefern. Umsomehr aber werden die tit. Hausfrauen ersucht, bei ihren Seifen-Einkäufen neben der **Qualität** auch das **Stückgewicht** gebührend in Betracht zu ziehen. (Bl 360 Y) [4728]

### Knaben-Institut Müller-Thiébaud in BOUDRY bei Neuenburg.

Gründliche Erlernung der französischen Sprache. Englisch. Italienisch. Handelsfächer. Vorbereitung auf das Postexamen. Individuelle Erziehung. Prospekte und Referenzen auf Verlangen. (H 2643 N) [4702]

### Kuranstalt Albisrieden-Zürich

Anstalt für das physik.-diät. Heilverfahren.

Grosse Luft- und Sonnenbad-Anlagen. Angenehmer Aufenthalt für **Kur- und Erholungsbedürftige** in erhöhter, waldreicher und **geschützter Lage**. Besondere Erfolge bei Nervenkrankheiten, Gicht, Rheumatismus, Verdauungsstörungen, Frauenkrankheiten etc. **Pensionspreis von 6 Fr. an**. Das ganze Jahr geöffnet. Prospekte gratis und franko durch die [4716]  
Kurarzt: Dr. Rüttimann. Anstaltsleitung.

### Töchter-Institut

Prof. Ray-Haldimann

vorm. Gilliard-Masson

**FIEZ - GRANDSON**

(H 20131 L) le Cèdre. [4647]

Referenzen in der Schweiz wie im Auslande.

Prachtvolle Lage.

### Für 6.50 Franken

versenden franko gegen Nachnahme  
bitt. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen  
(ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke  
der feinsten Toilette-Seifen). [4614]  
Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

## PIANOS

ALFRED  
BERTSCHINGER  
OETENBACHSTR. 24  
1. STOCK ZÜRICH I

## HARMONIUMS

### Kautschukstempel.

Stempel à 40 und 80 Cts.  
Ovale Stempel von Fr. 1. 50 an  
Preisliste gratis und franco.

**A. Niederhäuser**  
Grenchen. [4516]

**Schwächliche** in der Entwicklung oder beim Lernen zurückbleibende **Kinder**  
sowie **blutarme** sich matt führende und **nervöse** überarbeitete, leicht erregbare, frühzeitig erschöpfte **Erwachsene**  
gebrauchen als Kräftigungsmittel mit grossem Erfolg

# DR. HOMMEL's Haematogen.

Der Appetit erwacht, die geistigen und körperlichen Kräfte werden rasch gehoben, das Gesamt-Nervensystem gestärkt. [4619]

Man verlange jedoch ausdrücklich das **echte „Dr. Hommel's“ Haematogen** und lasse sich keine der vielen Nachahmungen aufreden.

O. WALTER-OBRECHT'S



*Krokodilkamm*  
ist der Beste Horn-Frisierkamm  
Überall erhältlich.

4456

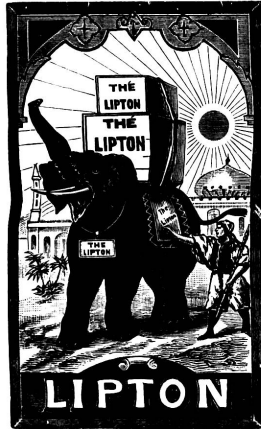
**Schloss St. Prex** am Genfersee  
Töchter-Institut „Pestalozzi“  
Sprachen gründlich etc., prakt. Kurse.  
Mässiger Preis. — Referenzen überall.  
Verlange Prospekt. [4715]

**Lipton Ltd Ceylon**

Bedeutendstes Theehaus der Welt.

Grösster Verkauf von Thee in Paketen.

Jährlicher Absatz über 100 Millionen Pakete in Grossbritannien allein.

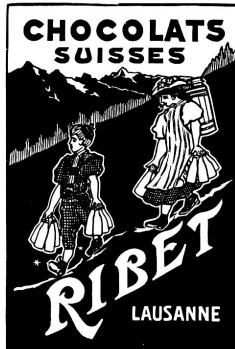


Absolut rein, feines Aroma, ergiebig.

	125 gr.	250 gr.	500 gr.
hochfeine Misch.	1.-	1.90	3.70
vorzügliche „	—85	1.60	3.10
gute „	—70	1.30	2.50

Zu haben in den meisten Geschäften, wo nicht erhältlich, wende man sich an die (H 544 Z) [4061]

Generalvertreter für die Schweiz:  
**Bürke & Albrecht, Zürich und Landquart.**  
Herm. Ludwig, Bern.



[4023] (H 33225 L 34)

**Bensdorp's** reiner holländ. Cacao

sollte in keinem Haushalt fehlen,  
denn ärztliche Autoritäten empfehlen ihn an Stelle von Kaffee und Tee.



4631

Man achte beim Einkauf auf die gelbe Packung mit dem Koch.

**Institut für Zurückgebliebene**

E. Hasenfratz in Weinfelden (Schweiz)  
vorzüglich eingerichtet zur Erziehung körperlich und geistig Zurückgebliebener, sowie nervöser, überhaupt schwer erziehbarer Knaben und Mädchen. Individuelle, heilpädagogische Behandlung und entsprechender Unterricht. Herzliches Familienleben; auf je sechs Kinder eine staatlich geprüfte Lehrkraft. Sehr gesunde Lage.  
Erste Referenzen.  
Bericht über 12-jährige Tätigkeit und Prospekt gratis.

[4021] (Za G 1130)



4510

*Milch-Chocolade*  
**Maestrani**

**Töchter-Pensionat Ray-Moser**

in FIEZ bei GRANDSON.

Gegründet 1870

(Sch 1523 0)

Gegründet 1870

könnte nach Ostern wieder neue Zöglinge zur Erlernung der französischen Sprache aufnehmen. Gründlicher Unterricht. Familienleben. Ermässigte Preise. Musik, Englisch, Italienisch, Malen. Beste Referenzen und Prospekte zu Diensten. [4656]

Für nähere Auskunft wende man sich direkt an **Mme Ray-Moser**.

**Probiert**  
**muss man**  
**Singers feinste Hauskonfekte**  
**haben**

und man wird sich überzeugen, dass sie den Selbstgemachten nicht nachstehen. [4183]

Nur feinste Zutaten.

Versand in 4 Pfund Collis netto in 8 feinen Sorten gemischt franko à Fr. 6.— gegen Nachnahme

Schweiz. Bretzel- & Zwiebackfabrik  
**Ch. Singer, Basel.**



1607

**LIEBIG**

Verlangen Sie gratis den neuen Katalog 1000 photogr. Abbildungen über garantierte Uhren, Gold- und Silber-Waren

E. Leicht-Mayer & Cie.  
**LUZERN**  
27 bei der Hofkirche.

[4566]

**Aquasana**

[4637] (Za G 485)

Zwinglistrasse  
No. 6  
**ST. GALLEN**

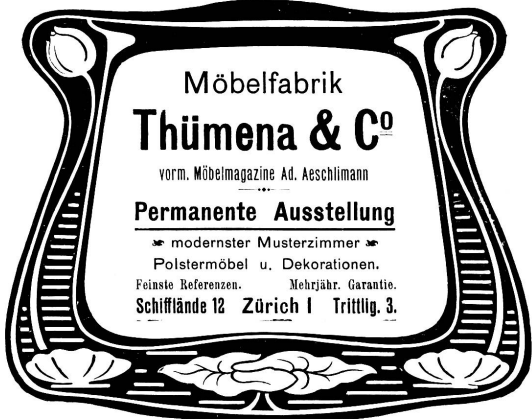
**Wasser- und Siedt-Heilanstalt**  
Massage Fango  
Türkisch. Bad Wannenbäder



## Grosse Tuch - Liquidation!

Ich sehe mich veranlasst, mein Tuchversandgeschäft zu liquidieren. Gewähre auf meinen sowieso schon billig gestellten Preisen hohen Rabatt. Sehr grosses Lager in Stoffen für Herren- und Knabenkleider von Fr. 3.30 bis Fr. 16. — per Meter. Schwarze und farbige Tuche, Cheviots und Kammgarnstoffe zu Jaquetts, Mänteln und Costümes für Damen. Muster franko. [4573]

**Tuchversandhaus Müller-Mossmann, Schaffhausen.**



## Apoth. Rich. Brandt's Schweizerpillen

Erprobt von:

Prof. Dr. R. Virchow, Berlin  
v. Gietl, München (+)  
Reclam, Leipzig (+)  
v. Nussbaum, München (+)  
Hertz, Amsterdam  
C. Emmert, Bern  
Eichhorst, Zürich  
Brandt, Klausenburg  
v. Frerichs, Berlin (+)  
v. Scanzoni, Würzburg  
C. Witt, Copenhagen  
Zdekauer, St. Petersburg  
Soederstadt, Kasan  
Lambl, Warschau  
Forster, Birmingham



Marke (Etikette) mit dem weissen Kreuze im roten Felde und dem Namenszug Rich. Brandt achtet. Gegen Einsendung einer solchen auf der Schachtel befindlichen Etikette als Drucksache zu 2 Cts. erhält jedermann gratis und franko einige prächtige Ansichtspostkarten der Schweiz. [4667]

**Apotheker Rich. Brandt's Nachfolger, Schaffhausen.**

seit über 30 Jahren von Professoren, praktischen Aerzten und dem Publikum angewandt und empfohlen als billiges, angenehmes, sicheres und unschädliches

**Haus- und Heilmittel  
bei Störungen in den Unterleibs-  
Organen**

Leberleiden, Hämorrhoidalbeschwerden, trägern Stuhlgang, zur Gewohnheit gewordener Stuhlverhaltung und daraus entstehenden Beschwerden, wie: Kopfschmerzen, Schwindel, Atemnot, Beklemmung, Appetitlosigkeit etc.

**Man schütze sich beim Ankaufe**

vor nachgeahmten Präparaten, indem man in den Apotheken stets nur ächte **Apotheker Richard Brandt'sche** Schweizerpillen (Preis pro Schachtel mit Gebrauchs-Anweisung Fr. 1.25) verlangt und dabei genau auf die neben abgedruckte, auf jeder Schachtel befindliche, gesetzlich geschützte

## In Davos



Arosa, Leysin u. s. w. wird seit mehreren Jahren

**Dr. Fehrlin's Histosan**

mit so günstigem Erfolg angewendet, dass es jetzt als das beste Mittel gegen Lungen- und Halskrankheiten gilt. Verlangen Sie die Broschüre „Zum Kampf gegen die Tuberkulose“ von Dr. Fehrlin, Schaffhausen (Schweiz).

Original-Syrup-Flaschen à Fr. 4. —. Original-Tabletten-Schachteln à Fr. 4. —. kleine Tabletten-Schachteln à frs. 2.25. In den Apotheken, oder wo nicht vorrätig, direkt franco von Dr. Fehrlin's Histosan-Depot Schaffhausen.

49251

**Glanzfalt Leder**

ist ein feines Crème in Blechdosen, konserviert alle Leder u. gibt sofort Glanz. Bester Ersatz für säurehaltige Wische.

49251



die anerkannt hochfeinen

[4658]

## Lenzburger Confituren

sind in den beliebten und praktischen

Flacons à ca. 1/2 und 1 kg.

Bleheimern à 5, 10 und 25 kg.

Emaileimern à 5, 10 „ 25 „

Kochtöpfen à 5, 10 „ 25 „

in 19 verschiedenen Sorten

*in allen besseren Handlungen zu haben.*

Henckell & Roths Lenzburger gelbe Wachsohnen, Spinat gehackt, Carotten, Kohlraben, Tomaten-purée etc. schmecken wie frische Gemüse und sind als Ersatz für solches bestens zu empfehlen.

Ueberall erhältlich.